



ДУБНА **наука содружество прогресс**

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Выходит с ноября 1957 года ◆ № 4 (3043) ◆ Среда, 23 января 1991 года ◆ Цена 5 коп.

ДНИ НАШЕЙ ЖИЗНИ • ТРЕТЬЯ НЕДЕЛЯ ЯНВАРЯ

ВЫСТРЕЛАМ ОПРАВДАНИЯ НЕТ!

В ЦК КПСС,
В ЦК КП РСФСР

Мы считаем необходимым высказать свое мнение о трагических событиях в Литве.

К сожалению, в очередной раз главным аргументом в политическом противостоянии стала армия. К трагическим событиям в Тбилиси добавилась Литва. Неужели политические лидеры не способны, даже на крови граждан, учиться цивилизованным, парламентским методам политической борьбы, основанным на действующих законах и Конституции?

Само по себе создание Комитета национального спасения нельзя считать незаконным, однако мы считаем незаконным его заявление о переходе всей полноты власти к Комитету. Мы осуждаем вооруженное вмешательство как антиконституционное и негуманное действие, которое привело к человеческим жертвам. Вооруженные силы во внутренних конфликтах допустимо использовать только в условиях объявления чрезвычайного положения по указанию президента СССР. Считаем, что министр обороны СССР должен подать в отставку.

Считаем также необходимым высказаться и о причинах политического конфликта в Литве.

События 13 января являются логическим следствием проводимой сторонниками В. Ландсбергиса националистической политики. Провозгласив Литву суверенным демократическим государством, руководство Литвы идею независимости стало проводить методами, игнорирующими права других наций, в своей законотворческой и практической деятельности грубо нарушая общепринятые международным сообществом права человека. Нам представляется, что проводимая политика конфронтации

В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СССР

Совет национальной группы советских сотрудников в Объединенном институте ядерных исследований 17 января 1991 года рассмотрел обращение группы сотрудников Лаборатории сверхвысоких энергий, принявших на своем собрании письмо в адрес Верховного Совета СССР о развитии кризисных событий в Литве и, поддержав их инициативу, принял следующее решение:

В СВЯЗИ С ТРАГИЧЕСКИМИ СОБЫТИЯМИ В ЛИТВЕ,
ПРОИСШЕДШИМИ 12—13 ЯНВАРЯ, МЫ

Выражаем сожаление по поводу трагической гибели людей, соболезнование семьям и родственникам погибших.

Протестуем против антиконституционного использования армии для решения политических проблем.

Осуждаем необъективность средств массовой информации в освещении событий в Литве.

Требуем расследования трагических событий с последующим опубликованием результатов и привлечением виновных к ответственности.

Считаем, что проведение переговоров является единственным средством решения конфликта.

ции между русскоязычным и литовским населением, дискриминация военнослужащих, попустительство актилизации идей национал-социализма, возвеличивание фашизма не могли не закончиться трагедией.

Считаем, что президент СССР не предпринял исчерпывающих мер по своевременной стабилизации ситуации в Литве. Вступая в обязанности президента СССР, товарищ М. С. Горбачев дал клятву, что он обеспечит права и свободы граждан СССР. Нам представляется, что эта клятва не выполняется. Достаточно вспомнить Душанбе и Молдову. Теперь добавилась Литва.

У президента было и есть достаточно возможностей, чтобы предвидеть развитие событий, получать практически мгновенно всю информацию, решать вопросы разоружения боевиков и ликвидации террористов с помощью войск МВД и КГБ.

Считаем, что Б. Н. Ельцин, как лидер России, ничего не сделал по прекращению дискриминации своих

соотечественников в республиках Прибалтики. Сделанные им в обстановке всеобщего возбуждения заявления, обращение в ООН и заключение договора четырех республик представляются малопродуманными политическими актами. Предложение о создании вооруженных сил РСФСР является политическим авантюризмом. Страшно представить противостояние, а тем более столкновение армии России с армией другой республики. Следует помнить и об ответственности перед человечеством за возможное использование ядерного потенциала.

Убеждены в том, что необходимо начать без всяких предварительных условий переговоры между всеми конфликтующими сторонами.

Просим ЦК КПСС дать подробную и полную информацию о деятельности КПЛ на платформе КПСС.

А. М. Говоров, В. В. Голиков,
М. А. Киселев, О. Н. Карагина,
В. К. Лукьянин, В. И. Лущиков,
Л. А. Малов, В. А. Никитин,
А. Б. Попов, А. П. Сумбаев.

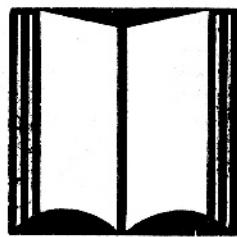
ПОЛУЧЕНО СВИДЕТЕЛЬСТВО О РЕГИСТРАЦИИ

В понедельник, 21 января редакцией нашей газеты в Государственном комитете СССР по печати получено «Свидетельство о регистрации периодического издания» № 1154. Еженедельник «ДУБНА: наука, содружество, прогресс» зарегистрирован как общесоюзное издание.

Вот как сформулированы программные цели и задачи газеты, учредителем которой является Объединенный институт ядерных исследований:

«Всестороннее освещение деятельности интернационального коллектива ОИЯИ; освещение работы его общественных организаций, социальных проблем; публикация материалов, отражающих различные точки зрения сотрудников Института по обсуждаемым вопросам».

Газета была зарегистрирована еще в прошлом году — 11 декабря, но из-за финансовых и организационных проблем свидетельство получено лишь на этой неделе.



~~~~~ ДЕСЯТЬ НОВОСТЕЙ НА ОДНОЙ СТРАНИЦЕ ~~~~

## 30 томов БСЭ в секунду

с такой скоростью может передаваться информация через опто-волоконные линии связи. То, что подобный проект связи крупнейших центров Восточной и Западной Европы вполне реален, подтвердили переговоры, состоявшиеся недавно в СССР, в том числе в Дубне.

16 января станцию космической связи в Дубне посетили крупные немецкие предприниматели — генеральный директор спутниковых и международных кабельных систем связи Н. Кноппик и генеральный директор компании ТЕЛЕКОМ К. Шнегель. Целью их визита были вопросы глобальной технической связи между Германией и странами Восточной Европы,

подготовка проекта создания опто-волоконных линий связи, которые объединят через Дубну Москву, Прагу, Варшаву, Будапешт и немецкие города. Скорость передачи информации через эти линии связи оценивается цифрой 1 Гигабит, что примерно соответствует 30 томам Большой Советской Энциклопедии в секунду.

Готовится также, как нам сообщил начальник СКС

С. Н. Добромуслов, проект связи Японии и Западной Европы, и тоже через Дубну. Если к этому добавить существующую и разрабатываемую спутниковую связь, то Дубна превращается в один из крупных международных центров приема информации. Финансируя этот проект собираются японские и западные предприниматели. Они предоставляют необходимые технику, оборудование. С их помощью также, возможно, удастся подняться на новый, более современный уровень существующую международную систему спутниковой связи «Интерспутник».

## НОВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

СО 2 ЯНВАРЯ приступил к исполнению обязанностей начальника Ремонтно-строительного участка ОИИИ Сергей Евгеньевич Ткаченко, работавший ранее старшим прорабом СМУ-5. На вопрос нашего корреспондента о первых шагах и планах через две недели после назначения новый начальник РСУ ответа пока не дал: о работе говорить рано, тем более в начале года, который несет с собой значительное подорожание строительных материалов, неясности с финансированием и не только с ним.

## ПЕРЕДУМАЛИ...

С НАЧАЛА ЯНВАРЯ много нареканий было в адрес отдела доставки ГУС, который оставил дубненцев по воскресеньям и понедельникам без писем и газет. 15 января на заседании комиссии городского Совета по коммуникациям, где обсуждались проблемы развития средств связи в Дубне, рассматривался и этот вопрос. Начальник ГУС П. Б. Рычков объяснил депутатам, что в воскресенье и понедельник не выходит ни одна газета, поэтому доставка не производится, а выходящие в понедельник две газеты «Правда» и «Известия» впредь будут доставляться в день их выхода.

## Месяц в турне по Европе

проводят хор детского эстетического центра «Дубна». Своим концертом в минувшую субботу участники поездки прощались с Дубной, демонстрировали гастрольную программу.

Они примут участие в Международном конкурсе ЧСФР, Бельгии, Голландии, хоровых коллективов в Нант (Франция), проедут по дорогам Польши, Германии, встрече со своими старыми

друзьями, выступят с концертами, познакомятся с достопримечательностями европейских стран. Это путешествие на комфортабельном автобусе марки «Мерседес» помогла организовать фирма «Интурист».

## Знакомство ребят с Белым Магом

состоялось 16 января в редакции еженедельника «Дубна»

Были вручены дипломы — победителям, памятные открытки — им и остальным, книги — всем участникам конкурса. Теплые слова были сказаны в адрес шестиклассников, их родителей, внимательно читающих нашу газету, преподавателей математики, а также в адрес

бабушки Наташи Боголюбской, увлекшей внучку арифметическими секретами.

В очном, втором туре конкурса, который был проведен в конце вечера, победил Миша Панбратцев. Он получил в награду еще одну увлекательную книгу —

«А я был в компьютерном городе».

Организаторы встречи в редакции не учли, что школа № 7 работает в две смены, и приносят извинения Андрею Гольцову и Лене Жуковой, не сумевшим попасть в назначенное время на подведение итогов конкурса.

## ВАС ЖДЕТ ГОССТРАХ

БОЛЕЕ 52 ТЫСЯЧ рублей сверх плана поступило в виде платежей в инспекцию Госстраха города. А план по страхованию среди населения выполнен на 103 процента, сообщила редакции руководитель инспекции Т. В. Синицына. В новом году инспекции дан план по страхованию на большую сумму — 1 млн. 690 тыс. руб. (в 1990 году — 1 млн. 629 тыс. руб.). А выполнять его предстоит небольшому коллективу Госстраха из 35 сотрудников.

В 1991 году они будут использовать и новые виды страхования — коллективные от несчастных случаев, имущества предприятий, кооперативов. Внедрены некоторые изменения в тарифы страхования, увеличен перечень страховых событий.



Воскресная школа при храме Похвалы Пресвятой Богородице приглашает детей всех возрастов. В программе обучения: церковное пение, искусство и Закон Божий. Занятия проводятся во вторник и четверг на II этаже кассового здания ДК «Мир» в 17.00.

На снимке: отец Александр выступает на благотворительном вечере с участием хора «Подснежник».

28 ЯНВАРЯ в 18.30 в спортзале ОИИИ начинается личное первенство ОИИИ по шахматам. В нем могут принять участие все шахматисты Института.

## ОБМАНЫВАТЬ НЕВЫГОДНО

ПОЧТИ 50 ТЫСЯЧ рублей в виде штрафов были вынуждены перечислить в местный бюджет кооперативы, занижавшие налоговые суммы. Таков результат работы недавно созданной налоговой инспекции, которая проверила итоги деятельности кооперативов города за 9 месяцев 1990 года. Тем, кто занижал свои доходы, пришлось выплатить всю сумму скрытого дохода, штраф и налог, что убедительно продемонстрировало: обманывать фининспекторов невыгодно.

## ПРИГЛАШАЕТ АЛИСА

ВСЕХ, КТО С ДЕТСТВА ПОЛЮБИЛ Алису из книги Льюиса Кэрролла, приглашают выставочный центр «Укнигоиздателя И. Д. Сытина». Адрес центра: Москва, улица Тверская, 12, квартира 274. Выставка книг и графики из коллекции А. М. Рушайло.

# НА ОСНОВЕ ВЗАЙМНЫХ ИНТЕРЕСОВ

Целью рабочего совещания по сотрудничеству между Лабораторией ядерных реакций ОИЯИ и Обществом по исследованиям с тяжелыми ионами (ГСИ) в Дармштадте, проходившего с 15 по 17 января в Дубне, было обсуждение наиболее актуальных направлений исследований на пучках тяжелых ионов, перспектив постановки совместных экспериментов. Вот что рассказал нашему корреспонденту о перспективах развития сотрудничества научных центров директор ГСИ профессор П. КИНЛЕ.

Прошедшее совещание я оцениваю весьма позитивно, оно помогло определить перспективы дальнейших совместных работ, обсудить с коллегами в Дубне возможность постановки новых экспериментов.

Назову три темы, над которыми можно совместно работать. Первая — синтез и исследование тяжелых элементов. Здесь важно изучить очень большое количество разных реакций, и я уже знаю, что появилось предложение о совместном проведении экспериментов группой здесь, в Дубне, и группой сепаратора ШИП в Дармштадте. Целью этих экспериментов может быть выбор наиболее оптимальных реакций, приводящих к синтезу тяжелых и весьма тяжелых ядер. В качестве первой задачи возможен синтез 110-го элемента, но в принципе стоит подумать и о синтезе сверхтяжелых элементов. Очень большие трудности связаны с тем, что сечения таких процессов чрезвычайно малы.

Вторая большая и трудоемкая тема — это получение радиоактивных пучков, которые могут быть использованы как для изучения различных экзотических ядер, экзотических ядерных процессов, так и для ядерной структуры. И здесь очень важно, что в скором времени заработает циклотрон У-400М, а для исследований на нем сооружается сепаратор фрагментов ядерных реакций примерно такого же типа с такими же параметрами, как установка, в настоящее время уже работающая в ГСИ.

Очень важно то обстоятельство, что и ускорители и многие экспериментальные установки не конкурируют, а дополняют друг друга. Например, сейчас в ГСИ проводятся эксперименты в основном в области сравнительно высоких энергий, но, к сожалению, пока не достигнуты большие интенсивности. В Дубне же энергии частиц несколько ниже, но зато существенно выше интенсивность пучков. И мы могли бы проводить эксперименты по исследованию ядер на границе стабильности частично в Дубне, частично в Дармштадте.

Третья область сотрудничества — это создание колец накопителей и охладителей для различных пучков, в том числе и для радиоактивных. Сейчас такая установка пущена в Дармштадте, и предполагается строительство в Дубне. Хочу подчеркнуть: возможное преимущество дубненского проекта накопительных колец в том, что здесь удастся получить более высокие интенсивности накопленных пучков, в том числе радиоактивных. И будущее сотрудничество может быть основано на том, что те технические решения, которые уже воплощены в Дармштадте, могут быть перенесены сюда, чтобы найти более оптимальное и оперативное решение проблем.

\* \* \*

Материалы о развитии сотрудничества ОИЯИ с научными центрами ФРГ публикуются сегодня на 4 — 5-й стр. газеты.

## Информация дирекции ОИЯИ

Международная конференция по рассеянию нейтронов проходит в Бомбее (Индия) с 21 по 25 января, для участия в ней выехали В. Л. Аксенов, А. М. Балагуров, А. В. Белушкин (ЛНФ).

Рабочее совещание по исследованиям на установке ГИПЕРОН проводится в Дубне с 22 по 24 января. Для участия в совещании приглашены около 50 специалистов из научных центров различных стран.

В Лаборатории высоких энергий прошли научные семинары: 18 января был сделан доклад «Очарованные ядра: итоги и перспективы» (С. А. Бунятов, В. В. Люков, Н. А. Старков, В. А. Царев); 21 января Ф. Бедеши (Пиза, Италия) выступил с докладом «Кремневые вершинные детекторы для настоящих и будущих коллайдеров»; 23 января доклад «Физическое моделирование для SSC» сделал М. Мангано (Пиза, Италия).

## ОБЪЯВЛЯЕТСЯ НАБОР В ЛИЦЕЙ

Средняя школа № 6 объявляет набор учащихся во вновь организуемые два платных класса-лицея: 9-й класс с физико-математическим уклоном и 10-й — с гуманитарным. Ориентировочная плата за обучение 100 руб. в месяц. Отбор будет проводиться по результатам вступительных экзаменов:

в 9-й класс — математика, физика, русский язык, английский язык;

в 10-й класс — русский язык, литература, английский язык.

Прием заявлений — 9 и 10 февраля с 10 до 14 часов в школе № 6. Необходимо представить табель за I полугодие 90/91 учебного года. Справки по телефону 3-05-79.

## Банк Потенциальных Партнёров

Банк Потенциальных Партнеров — это сведения о более чем 3000 крупных и малых предприятиях, кооперативах, акционерных обществах, других новых коммерческих структурах всех отраслей промышленности, науки, торговли, сельского хозяйства, расположенных на территории всех восьми районов Ленинградской области.

Банк исполнен в форме сборника 18 каталогов (по каждому району в отдельности).

Имея наш сборник, вы получите доступ к огромному научно-производственному и коммерческому потенциальному областям, сумеете наладить прямые хозяйствственные связи с предприятиями свободной экономической зоны, а значит — получить выход на внешний рынок.

Наш сборник — это ваш шанс расширить круг покупателей и поставщиков, избавиться от посредников, обеспечить прямую рекламу своей продукции, приобрести неоцененный опыт работы в реальных рыночных условиях. Помимо почтовых реквизитов (точность которых мы гарантируем), сборник содержит Ф. И. О. руководителей, телефоны, направления деятельности, перспективы развития и др.

Почтовые реквизиты собраны и проверены в третьем квартале 1990 года.

Сборник подготовила и выпустила в печать фирма «Октант» (Инновационный фонд «Развитие»), специализирующаяся на информационных технологиях.

Стоимость сборника в целом — 139 рублей (из расчета 5 копеек за один адрес), каталога отдельного района — 14 рублей. Сборник или отдельные каталоги высыпаются в течение двух недель со дня поступления заказа наложенным платежом или после поступления денег на расчетный счет № 000609410 в Киришском ПСБ, МФО 181208, п/и банка 187110.

Заявки высыпайте по адресу:  
111538 г. Москва, рекламное агентство фирмы «Октант»,  
187110 г. Кириши Ленинградской области, б. Молодежный, д. 3, фирма «Октант».

# Спектрометр ФАЗА и физики Дармштадта

Около полутора лет назад, приехав из командировки в ФРГ, начальник сектора ЛЯП профессор В. А. Карнаухов опубликовал в нашей газете статью «Релятивистская физика в ФРГ». В ней, в частности, отмечалось, что известный научный институт в Дармштадте—Общество по исследованиям с тяжелыми ионами [ГСИ] связывает свою судьбу с физикой тяжелых ионов релятивистских энергий. К этому выбору в ГСИ пришли после дискуссий о перспективах развития своего центра, чем-то напоминающих те, что ведутся сейчас в Дубне. Во время этой командировки было положено начало сотрудничеству с физиками из ФРГ в экспериментах на многодетекторной установке ФАЗА, создаваемой в Лаборатории ядерных проблем ОИЯИ совместно с ИАЭ им. И. В. Курчатова для исследования процесса ядерной мультифрагментации на пучках синхрофазотрона Лаборатории высоких энергий. Ученые из Института ядерной физики Технического университета Дармштадта предложили модернизировать установку ФАЗА, что существенно расширит ее возможности и обогатит полученную информацию. Вот что рассказал нашему корреспонденту Е. Молчанову профессор Хельмут ОЙШЛЕР.

Наша общая с коллегами в ОИЯИ физическая цель — изучение ядерной мультифрагментации. Это новый малоизученный процесс. Заключается он в том, что под действием бомбардирующих частиц с большой энергией ядро нагревается до высокой температуры, расширяется и разваливается на множество фрагментов. Этот развал происходит взрывообразно. Такой процесс внешне похож на последовательное испускание или, другими словами, испарение фрагментов, но принципиально отличается от него по природе.

Уже показано экспериментально, что множественная эмиссия фрагментов происходит в реакциях при больших энергиях. Но надо найти

## ИНТЕРВЬЮ ПЕРЕД СЕАНСОМ НА УСКОРИТЕЛЕ

ключ к ответу на вопрос, есть ли это истинная мультифрагментация, взрывообразный процесс. Мы надеемся в наших совместных экспериментах получить ответ на этот вопрос.

Сейчас в мире исключительно высок интерес к исследованию процесса мультифрагментации, много экспериментаторов и теоретиков увлечено этой проблемой. Интерес кней подогревается тем, что по некоторым теоретическим моделям ядерная мультифрагментация имеет прямое отношение к новым фазовым переходам в разогретом ядерном веществе. Один носит название крэкинг, когда происходит расслоение ядерного вещества на куски, другой отвечает переходу из жидкой фазы в газовую. Таким образом исследование ядерной мультифрагментации обещает привести к получению качественно новой информации.

Мы считаем, что наиболее «чистые» условия для изучения этого процесса получаются при использовании пучков ядер гелия, ускоряемых до достаточно высокой энергии. Таково же мнение и наших дубненских коллег, и это главная причина нашего сотрудничества. Эксперименты с пучками гелия мы начали на ускорителе «Сатурн» во Франции. Но максимальная энергия пучков там только 0,8 ГэВ на нуклон. На дубненском синхрофазотроне уникальные пучки гелия с энергией в 4,5 раза большей, и это имеет решающее значение.

Для модернизации установки ФАЗА мы привезли довольно большое количество аппаратуры — различные детекторы, электронику, периферию для ЭВМ. За десять дней в Дубне мы много сделали для подготовки первого совместного сеанса на синхрофазотроне, который надеемся провести во второй половине февраля. В нашей «команде» — четверо, включая самых молодых, которые полезно установить контакты с коллегами в ОИЯИ, потому что мы надеемся на долгосрочное сотрудничество.

\* \* \*

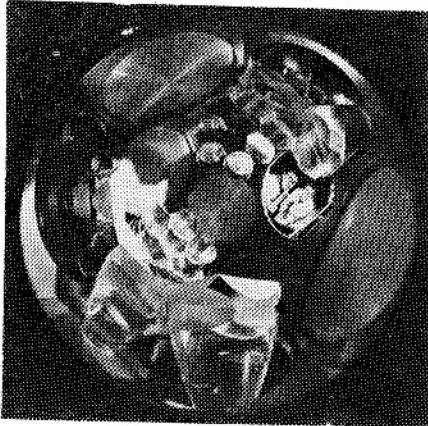
В Дубне работает очень много хороших физиков. Именно благодаря

им ОИЯИ стал известным во всем научном мире центром. Впервые я приехал сюда год назад, выступал на семинарах, беседовал с коллегами, имел возможность сравнивать Дубну, Дармштадт и французские центры ГАНИЛ, САТУРН, с которыми я тоже много сотрудничал. И если в сервисном отношении и в оснащении некоторой аппаратурой Дубна уступает западным партнерам, то степенью подготовки специалистов, их интеллектуальным уровням ни в чем не отличается.

Есть также различия в том, как реализуются новые проекты на Западе и на Востоке. Например, в Дармштадте имеются средства и возможности приобретать не только аппаратуру и оборудование, но и нанимать на короткое время рабочих, специалистов. Решили построить ускоритель — физики и инженеры по-прежнему занимаются своими делами, а для оперативных задач институт заключает контракт с рабочими, монтажниками, специалистами, силами которых и строится ускоритель или большая установка. Таким образом, средства расходуются очень рационально, и в расчете на «импульсные нагрузки» излишков рабочей силы в ГСИ не содержится. А здесь, я помню, потребовалось две сотни кабелей проложить, и сделали это научные сотрудники вместо того, чтобы сидеть в библиотеке и изучать литературу по своей специальности. Или сейчас, при подготовке сеанса, наши коллеги, инженеры из Института атомной энергии имени Курчатова, паяют кабельные разъемы. Разве это дело для инженеров, разве за этим они сюда ехали из Москвы? Я, конечно, понимаю, что не открою вам глаза на то, что здесь давно известно, просто надеюсь, что со временем вы тоже научитесь рационально использовать высокий потенциал ваших специалистов.

Мне также показалось, что группы экспериментаторов, которые берутся за реализацию новых проектов, у вас довольно малочисленны. Судить хотя бы по той же ФАЗЕ. При проведении сеанса, когда приезжаем мы,





приезжают курчатовцы, нас не так уж мало, но для развития и модернизации этой большой установки штат постоянных сотрудников ОИЯИ, да еще вынужденных выполнять не свойственные им функции снабжения, монтажа и так далее, явно невелик.

Но, конечно, когда мы говорим о развитии сотрудничества с Дубной, в котором очень заинтересованы, то подобные проблемы отходят на второй план. Во время встреч с директором ОИЯИ академиком Д. Кишем и директором ЛВЭ академиком А. М. Балдиным я постарался подробно проинформировать их о том, насколько эффективно наше сотрудничество по данному конкретному проекту, выразил надежду, что переговоры между дирекцией ОИЯИ и представителями Министерства науки и технологий ФРГ приведут к взаимоприемлемым результатам.

Среди физиков Германии очень многие положительно относятся к развитию сотрудничества с Дубной, это касается как Дармштадта, так и Россендорфа, который поддерживает уже много лет добрые отношения с ОИЯИ, и других центров физических исследований. Безусловно, решения будут определяться не только научными (в целом благоприятными), но и политическими мотивами. К счастью, сегодня отношения между нашими странами складываются в нашу пользу.

#### На снимках:

Молодые сотрудники Технического университета Дармштадта Ф. Липс и Р. Барт [на переднем плане], профессора Х. Ойшлер и В. А. Карнаухов за подготовкой предстоящих экспериментов на установке ФАЗА [фото на 4-й стр.].

Установка ФАЗА [вид изнутри] создается в сотрудничестве ЛЯП ОИЯИ — ИАЭ им. И. В. Курчатова — ИЯФ Технического университета Дармштадта [ФРГ] для исследования процесса множественной эмиссии ядерных фрагментов на пучках релятивистских ядер синхрофазотрона ЛВЭ.

Фото Ю. ТУМАНОВА.

Об этом проекте мы писали уже не раз. И о механической части большого спектрометра в 4П-геометрии, которую взяла на себя болгарская сторона, и о многочисленных заботах сотрудников Лаборатории ядерных реакций, участвующих в создании установки, и о большом вкладе в общую работу специалистов бывшей ГДР. Как обстоят дела сегодня, после объединения Германии? Об этом нашему корреспонденту рассказал старший научный сотрудник ЛЯР Х.-Г. ОРТЛЕПП, а эпиграфом интервью могла бы стать такая расшифровка названия проекта, которая записана на доске в комнате группы: Финансирование Оставшихся Безумно Оптимистичных Сотрудников...

тывать, пока неясно. Могут оказаться под угрозой наши договоры, которые предусматривают изготовление аппаратуры и оборудования для второй очереди установки. Заявки на оборудование собираются сделать и физики Россендорфа, и сейчас необходимо решить вопрос о материальном обеспечении этих заявок: оказалось, что «капиталистическая» бюрократия имеет на порядок большие объемы, чем «социалистическая», которую мы раньше ругали...

Известно, что, взяв на себя обязательства ГДР, ФРГ сейчас перечисляет в ОИЯИ валютные средства. Понятно, что, не являясь страной-участницей Института, она не имеет юридического права требовать отчета, каким образом расходовать эти деньги. Однако от эффективности использования вложенных средств, от полученных результатов во многом зависит:

## ФОБОС: после объединения Германии

С одной стороны, с объединением Германии открылись новые возможности, доступ к западной технике, аппаратуре. С другой стороны, западные ученые, заинтересованные в скорейшей реализации проекта ФОБОС, настаивают на переносе срока пуска установки с 1995 года на рубеж 1992–1993 годов. Это, конечно, значительно усложняет наши задачи, требует новых подходов, фактически полной переработки проекта второй очереди установки, но, вместе с тем, обещает приток свежих сил, оперативное получение результатов. Вместе с физиками ЦИЯИ в Россендорфе в проекте примут участие наши коллеги из Института Гана — Майтнер в Берлине. Об этом шла речь во время нашей с заместителем директора ЛЯР Ю. Э. Пенионжкевичем недавней поездки в ФРГ.

Сегодня ситуация складывается таким образом, что судьба проекта во многом зависит от того, как сложатся отношения ОИЯИ с новой Германией. Главный вопрос: каким образом Германия будет участвовать в деятельности Института, — определяет и наши позиции. Пока на этот вопрос однозначно ответить трудно, однако, как отмечалось на переговорах представителей Министерства исследований и технологий ФРГ и дирекции ОИЯИ, германская сторона рассматривает возможность сотрудничества с Дубной по темам, представляющим интерес для ФРГ. Переговоры продолжатся в этом году, следующий тур намечено провести в Германии.

Существуют проблемы и внутри нашего Института. Как показал в своем докладе на 69-й сессии Ученого совета директор ОИЯИ академик Д. Киш, уровень финансирования на этот год таков, что, возможно, его хватит лишь для поддержания Института на нулевом уровне, но совсем прекратятся инвестиции для развития экспериментальной базы. На что мы можем в таких условиях рассчи-

тальнейшие шаги Германии по отношению к ОИЯИ. В группе немецких сотрудников, работающих в Дубне, выработаны рекомендации по расходованию валютных средств. Определены в основном три позиции. Первое — расходы, необходимые для материального оснащения работ, проводимых немецкими сотрудниками. Второе — финансирование тех проектов, которые поддерживаются немецкой стороной. Так, по ФОБОСу есть список заявок, которые надо удовлетворить. Третье — рекомендации по улучшению условий труда и жизни в Дубне, включая международную связь, развитые компьютерные сети, библиотечное обслуживание, современную поликлинику и т. д. Конечно, окончательное решение этих вопросов — за дирекцией Института.

И в дальнейшем, когда немецкая сторона будет финансировать отдельные проекты, заслуживает внимания вот какое обстоятельство, на которое мы раньше особенно не реагировали. Большинство западных фирм поставляет свое оборудование в Советский Союз по цене в полтора раза большей, чем на Запад. Конечно, с таким расходованием средств не согласится ни одна финансовая ревизия западной стороны. Следовательно, необходимы четкие договоренности с германскими партнерами о материальном вкладе в совместные проекты.



# ВСЁ НЕ ТАК ПРОСТО

Год назад в январе-феврале еженедельник опубликовал предвыборные программы кандидатов в депутаты. Сегодня мы вправе обратиться к тем, кого избрали депутатом и кто уже более девяти месяцев представляет и, надеемся, защищает наши интересы в городском Совете, с двумя вопросами:

1. Что Вы как депутат смогли сделать конкретно в этом созыве?
2. Что из своей предвыборной программы сегодня Вы считаете невыполнимым? Почему?

Эти вопросы были переданы ряду депутатов в декабре. Сегодня мы публикуем ответ, поступивший в редакцию первым, 16 января. В соответствии с законодательством материалы под рубрикой «Трибуна депутата» печатаются в том виде, в каком поступили в газету, без редакционной правки, не согласованной с автором.

В моей предвыборной программе было всего два лозунга: а) Ленинградское телевидение — всей Дубне; б) создать орган печати, независимый от КПСС. В соответствии с этой программой я записался в комиссию по транспорту и связи и в комиссию по информации и гласности. Став депутатом, узнал, что программа по обеспечению Дубны Ленинградским телевидением уже существует и более или менее успешно выполняется и без моих хлопот. Правда, существуют общие проблемы улучшения качества телепередач и создания местного телеканала, которые нынешнему созыву горсовета придется решать. Что касается пункта «б», то он почти выполнен, и те, кто следит за местной прессой, знает, как это было не просто.

Напомню, почему свою предвыборную программу я считал очень важной. На страницах центральной печати очень часто задается и остается без ответа вопрос, обратима ли перестройка. Мне кажется, что любой шаг по защите средств массовой информации от партии, по сей день отличающейся революционным преубеждением к законности, это шаг по пути необратимости демократических преобразований. Пренебрежение КПСС к законности показали и сами события в Литве, и способ подачи материала на эту тему на Центральном телевидении, и возобновленное глушение «голосов», включая «Радио России». Не удержусь от цитирования шутки, прозвучавшей на относительно независимом Ленинградском телевидении. Тем, кто хочет приобрести танк, но не знает, как это сделать, диктор посоветовал объя-

вить себя комитетом национального спасения, естественно, не называя фамилии, и они получат не только танк, но и дюжину десантников в придачу.

В рамках работы комиссии по транспорту и связи занимаюсь сугубо городскими делами. Большое количество обращений в горсовет подтвердило то, что я и сам думал о службе «07». В июле сходил туда на экскурсию. На аппаратуре, которую запомнил еще по фильму «Ленин в Октябре», женская бригада работала очень здорово и чисто, разлитому к моему приходу по чашкам, так и не притронулась. Десять человек по моей просьбе в этот час (22.00 — 23.00) и в предыдущий пытались прорваться на «07». Анализ показал, что эффект присутствия облегчил страдания абонентов примерно на 30 процентов, то есть не кардинально. Мне показалось, что в том режиме, который я наблюдал, всю смену отработать если и возможно, то один раз, а не изо дня в день. В связи с этим внес «директорское» предложение (помните рубрику «Литгазеты»?) включать в смену на одного человека больше, чем число рабочих мест, для отдыха, без уменьшения пропускной способности. Это предложение было принято, хотя вряд ли кто-то из абонентов что-то заметил. В связи с надвигающейся автоматической связью (предположительно — февраль) дальнейших усилий по улучшению работы «07» не предпринимал.

6 ноября вечером (впереди 4 выходных) у всех телезрителей моего подъезда пропал сигнал. Как депутат вышел на самое высокое начальство. Начальство оказалось доброжелательным, сигнал быстро восстановили.

Задумался, а как быть в таких случаях телезрителю, в подъезде которого не живет депутат? Сейчас этот вопрос «крутится» и, думаю, будет решен таким образом, чтобы было как и при аварии сантехники.

Работой депутата, наверное, нужно назвать и выступления на сессиях. Из своих выступлений отметил бы два. Когда мы избрали заведующего горено, было зачитано письмо в поддержку кандидатуры Э. Э. Лийвака, подписанное директорами школ и, как потом выяснилось, составленное в самом горено. Дурной стиль документа резал слух, и я попросил его на руки. Открывшееся при прочтении море грамматических находок заставило меня подняться на трибуну и потребовать провести конкурс на эту должность, чтобы по заявлению претендента можно было оценить его грамотность. Письмо пошло по рядам, депутаты хватались за головы. Лийвак все же прошел, так что теперь всю ответственность за грамотность надписей в лифте должны взять на себя родители.

Предложил поддержать решение Российского парламента о приоритете Российских законов над Союзными за две недели до его обсуждения на сессии Моссовета. Вопрос не включили даже в повестку дня. На следующий день после решения Моссовета о приоритете законов (опять у нас случилась сессия) этот вопрос, уже не по моей инициативе, обсуждался и прошел почти единогласно (в редакции Моссовета).

О выборах начальника горено и службе «07» хотелось написать по свежим следам в орган горсовета и ГК КПСС, однако помня, как порезали мое выступление (уже в ранге депутата) в защиту кандидата А. А. Любимцева, не стал этого делать. Не обошелся без несогласованных с автором купюр и мой комментарий в «ВД» по поводу наших газетных баталий в горсовете. И это еще одна причина, по которой я воевал по ту, а не другую сторону баррикад.

Мог бы рассказать еще много, но думаю, что сказал уже достаточно для того, чтобы избиратели подумали об отзыве своего незадачливого депутата, не обеспечившего город продуктами.

**И. СИТНИК,**  
старший научный сотрудник ЛВЭ,  
депутат горсовета по избирательному  
округу № 73.

## Из редакционной почты

### НАШ УЧИТЕЛЬ И КОЛЛЕГА

Закончив в 1956 году клиническую ординатуру, приехала работать в Дубну Надежда Леонтьевна Волкова. Будучи специалистом высокой квалификации, она организовывала работу взрослой поликлиники медсанчасти и была первой ее заведующей. В период работы Надежды Леонтьевны в этой должности (это срок немалый — 20 лет) поликлиника всегда была на переднем крае медицинской помощи жителям нашего города, являясь школой повышения квалификации молодых врачей. Надежда Леонтьевна с честью справлялась с обязанностями педагога и воспитателя.

Благодаря ее опыту наставничества, многолетней работе с врачами, медицинскими сестрами в Дубне выросло немало хороших специалистов. Человек высокой принципиальности, профессионального долга и мудрости, Н. Л. Волкова воспитывала наш коллектив в лучших традициях отечественной медицинской школы.

Детство, юность и начало трудовой деятельности Надежды Леонтьевны связаны с Сибирью. После окончания в 1948 году Новосибирского медицинского института она начала работать терапевтом, а затем стала начальником медсанчасти. С тех пор

она не один десяток лет преданно служит делу, щедро отдавая свои знания для блага людей. За хорошую работу она награждена значком «Отличнику здравоохранения», орденом «Знак Почета», не раз отмечалась благодарностями.

Дорогая Надежда Леонтьевна! В день Вашего юбилея мы желаем счастливого, активного долголетия! Доброго Вам здоровья!

Ваши друзья и коллеги —

Ю. И. Афанасьева, И. А. Кожухова, Е. Л. Рыжова, А. В. Курскова, О. И. Янович, Н. С. Щербакова, Н. К. Федоренко, Л. К. Чернявская.

# Физики продолжают шутить

ИЗ АРХИВОВ СТЕНГАЗЕТЫ ЛВТА «ИМПУЛЬС»

Е. МАЗЕПА

## Однажды в горах

Однажды в горах светило яркое южное солнце. Из Алазанской долины пахло Хванчкарай. На узкой тропинке четыре барабана повстречали кандидата физ.-мат. наук Б. Гетманова, который находился в научной командировке с портфелем, полным пива «Радгост». «Не разойтись», — подумали четыре барабана и предложили Б. Гетманову найти решение этой увлекательной задачи. Проконсультировавшись с книгой Перельмана, которая, как всегда, оказалась у него за пазухой, Б. Гетманов мгновенно нашел единственное решение: следовало перепрыгнуть через всех барабанов.

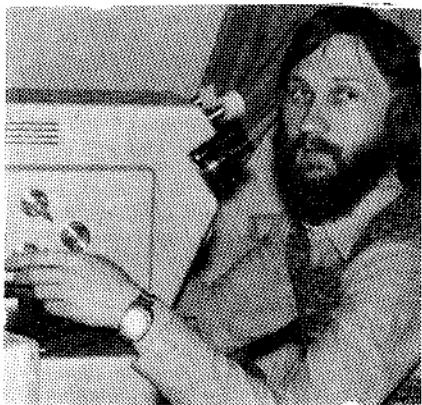
## К о К т Е й Л ь

- \* Меняю комплекс неполноценности на комплекс физических упражнений с гантелями.
- \* Тем сопутствует успех, кто беззастенчиво любит смех.
- \* Наука — не дремучий лес, Мы тоже — члены НТС. Мы исполняем наши миссии В одной комиссии, В другой комиссии.
- \* От чтения листинга начитанней не станешь.
- \* Зарплата выглядит отлично, когда в системе восемеричной.
- \* Программисты в Дубне не лыком шить — Все языки для них открыты.
- \* Всякий осел свой рев любит слышать. Мораль: не перебивай докладчиков.
- \* Чтобы повысить жизни ритм, Составляйте алгоритмы.
- \* Пока яйцо не снес, не кудахтай. Комментарий: но ведь не запретишь же публиковать проекты.
- \* Доброму совету цены нету. Не бойся: в соавторы не возьмут.

нов. Однако в книге Перельмана ничего не было сказано про портфель с пивом «Радгост», поэтому, долетев до третьего барабана, Б. Гетманов с криком «А-а-а!» рухнул в Алазанскую долину.

Что бы Вы крикнули на месте маститого дубненского ученого?

Увидим ли мы в 1991 году в условиях, когда в нашей стране все быстро меняется, новые спектакли «Фонографа» на политические темы? С этим вопросом редакция обратилась к одному из авторов спектаклей В. В. ЛЮКОВУ:



— Спектакли можно делать в любое время и на любую тему, если это для кого-нибудь интересно. Сейчас меня волнует соотношение Бога, церкви и человека. Нужен ли посредник между Богом и человеком, если, по моему сегодняшнему разумению, «Бог это я, но только идеальный»? Не происходит ли сейчас замена лозунга «Партия — наш рулевой» на утверждение «Нет спасения вне церкви»? Один пример. Год назад один мой знакомый, выслушав замысел нового спектакля «Евангелие от Иуды», в котором мы хотели бы несколько иначе, чем общепринято, посмотреть на мотивацию поступка Предателя, спросил меня: «А что скажет отец Александр?». Мне тогда стало весело, ибо раньше спрашивали «А что скажет парктом?». Теперь же мне, скорее, грустно...

## ИНФОРМАЦИОННО-СОЦИОЛОГИЧЕСКАЯ СЛУЖБА

### „ОСТИНФОРМАТИК“

◆ Оказывает посредническую помощь лицам, желающим найти друг друга по интересам: в коллекционировании, науке, искусстве, вопросах литературы, народной медицины, а также различных видах хобби — как в нашей стране, так и за рубежом (в банке информации абоненты США, Канады, стран Западной Европы и Юго-Восточной Азии).

◆ Желающим выехать на постоянное или временное жительство за границу предлагает приобрести:

1. Анкету Государственного департамента США «О переселении на постоянное место жительства» (30 руб.).
2. Анкету Генерального консульства Южно-Афри-

## „XX век. Трагедия и фарс“

К ПРЕДСТОЯЩЕМУ КОНЦЕРТУ

Работа Дома ученых, адресованная любителям музыки, претерпев некоторое затишье, ожила с приходом нового года: четыре концерта в январе. Этую серию очень разных по жанрам и по исполнительскому уровню вечеров завершит первое выступление в Дубне группы московских музыкантов. Мы надеемся, что оно привлечет аудиторию достаточно широкую, чтобы позволить Дому ученых провести посвященный камерной музыке XX века тематический цикл концертов, сопровождающихся краткими пояснениями. В состав группы входят музыканты, работающие в самых разных местах (Большой театр, Ассоциация современной музыки, Гнесинское училище и т. д.), но объединенные желанием восстановить нарушенное «экологическое равновесие» камерных форм в нашей музыкальной жизни: в Москве сейчас больше оркестров, чем фортепианных трио.

Вот как определяет замысел предполагаемого цикла руководитель группы и ведущий концертов скрипач Павел Хондинский: «Камерная музыка возникает на пересечении духовной и светской. Отсюда следует ее принципиальная «бесполезность», «анти utilitarность», губительная для нее самой во время культурных кризисов. Особый интерес представляет музыка XX столетия, как музыка «подведение итогов», возвращавшая в себя и переработавшая еще раз свое предшествующее развитие. Программа „XX век. Трагедия и фарс“ посвящена взаимоотношению музыки, философии и истории XX столетия».

В первом концерте цикла, который состоится 27 января, будут исполнены произведения Хиндемита, Стравинского и Шостаковича. Дом ученых приглашает всех любителей музыки нашего города.

Г. ВАРДЕНГА.

канской Республики в Мюнхене «О постоянном или временном трудоустройстве в ЮАР» (30 руб.).

3. Анкету правительства Австралийского Союза «О постоянном или временном трудоустройстве в Австралии» (30 руб.).

Анкеты высыпаются наложенным платежом.

◆ При службе имеется БЮРО ЗНАКОМСТВ, работающее на основе новейшей методики с применением ЭВМ и индивидуально-психологического тестирования.

◆ Сексопатолог — врач высшей категории, кандидат медицинских наук проводит высококвалифицированные заочные консультации.

Наш адрес: 119517, г. Москва, ул. Нежинская, 13.

«ОСТИНФОРМАТИК».

Для ускорения работ просим в конверт вложить письмо с Вашим адресом.

# Нужна ли городу культура?

Закончился финансовый год. Он был для коллектива ДК «Мир» успешным. В 89 коллективах, кружках, клубах по интересам (59 из них самоокупаемые) занимаются 1850 человек. Но всему этому может прийти конец. Почему? Все беды свалились одновременно: на соцстрахование нужно отчислять 27 процентов; с 1 января всякая коммерческая деятельность домов культуры (в том числе и платные услуги) облагаются налогом в обычном порядке (45 процентов с прибыли); администрация ОИЯИ отказывается содержать обслуживающий персонал Дома культуры (на это надо примерно 60 тыс. рублей, что составляет больше чет-

верти заработанного нами в 1990 г.). Перед нашим коллективом встала задача — найти выход. Здесь путей несколько: сократить число бесплатных кружков; увеличить оплату за из посещение. Или все мероприятия перевести на коммерческую основу, или заняться одними коммерческими делами. Можно найти спонсоров (очень модно!).

Каким путем пойти? Всех, кому не безразлично положение культуры в городе, приглашаем на открытое заседание комиссии горсовета по культуре 24 января в 17.00 в правом холле ДК.

**Б. БИКБОВА,**  
директор ДК «Мир».

# А как быть спортуклубу?

## ОБРАЩЕНИЕ ФИЗКУЛЬТУРНОГО АКТИВА ОИЯИ

Спортивный клуб «Дубна» организует оздоровительную работу 22-х советов физкультуры лабораторий и подразделений ОИЯИ. Основной задачей, стоящей перед коллективом, является укрепление здоровья, повышение работоспособности сотрудников Института и членов их семей, привитие навыков физической культуры. Сейчас на спортивных сооружениях работают секции по 20 видам спорта, 160 групп оздоровительной направленности, в которых занимаются более 5 тыс. взрослых и детей.

Сложившийся на протяжении многих лет тренерский коллектив обладает высокими профессиональными знаниями, огромным опытом работы. Это уважаемые, известные в городе, преданные своему делу люди, вырастившие несколько поколений дубненцев. Сокращение финансирования

спортуклуба на 35 процентов по хозяйственному содержанию и 45 процентов на работу среди детей при постоянном росте цен означает резкое сокращение численности занимающихся, свертывание в первую очередь работы с детьми, так как в условиях перехода к рыночным отношениям коллектива спортуклуба считает невозможным резкое увеличение платы за занятия физической культурой и спортом, особенно для детей.

Актив спортивной общественности ОИЯИ обращает внимание на серьезность данной проблемы и предлагает всем финансирующим физкультурно-оздоровительную работу организациям проявить дальновидность и сохранить сложившуюся структуру финансовой и хозяйственной деятельности, размер ассигнований.

**Президиум спортуклуба «Дубна».**

# Почему прыгают цены?

Нас заверили, что не будет повышения цен на продукты питания повседневного спроса. Если что-то и станет дороже, то гарантировали компенсацию. Но 17 января в кулинарии «Радость» продавалась вырезка из говядины по 23 рубля без всякой компенсации, на следующий день это мясо стоило почему-то уже 18 рублей.

В воскресенье, 20 января ОРС потребовал новым повышением цен —

на яйца. Они не появлялись в продаже фактически весь январь, теперь же оказались более чем в два раза дороже, и притом — по талонам. Неделю назад редакция газеты пыталась выяснить в ОРСе, на какие товары будет повышение цен, но ответа не получено. Надеемся, к выходу следующего номера получить четкий ответ, почему так прыгают цены и от кого это зависит.

## РАДИАЦИОННАЯ ОБСТАНОВКА В ДУБНЕ

По данным отдела радиационной безопасности и радиационных исследований ОИЯИ радиационный фон в Дубне 21 января 8,0—11,0 мкР/ч.



Газета выходит по средам  
50 номеров в год.  
Индекс 55120  
Тираж 4730

Редактор А. С. ГИРШЕВА.

**АДРЕС РЕДАКЦИИ:**  
141980, г. Дубна, Московской обл.  
ул. Жолио-Кюри, 11

**ТЕЛЕФОНЫ:**  
редактор — 62-200, 4-92-62,  
ответственный секретарь — 4-97-10,  
корреспонденты — 4-75-23, 4-81-13,  
секретарь-машинистка — 4-54-84.

Подписано в печать 22.01 в 16.00.

Очередную «прямую линию» по вопросам торговли в городе проводит редакция радиовещания в среду, 23 января.

Как всегда вы можете подать свои вопросы заранее или непосредственно во время передачи «прямой линии» **23 января** с 17 часов 15 минут до 19 часов. Телефоны для контактов: **4-07-50** и **4-67-20**.

## ВАС ПРИГЛАШАЮТ

### ДОМ КУЛЬТУРЫ «МИР»

23 января, среда

19.00, 21.00. Художественный фильм «Мистер Питкин в тылу врага».

24 января, четверг

21.00. «Мистер Питкин в тылу врага».

25 января, пятница

19.00, 21.00. Художественный фильм «Под принуждением» (Франция).

19.00. Сеанс психотерапии и саморегуляции.

26 января, суббота

12.00, 15.00. Спектакль Тверского театра кукол «Морозко».

17.00, 20.00. Художественный фильм «Пираты Тихого океана». Две серии. (Франция — ФРГ).

19.00. Вечер романса.

23.00. До и после полуночи.

27 января, воскресенье

12.00. Мультсборник «Трое на острове».

14.00, 17.00, 20.00. Художественный фильм «Пираты Тихого океана».

19.30. Вечер отдыха молодежи.

28—29 января

18.30, 21.30. Художественный фильм «Интердевочка» (СССР — Швеция).

### ДОМ УЧЕНЫХ ОИЯИ

23 января, среда

20.00. Режиссер А. Сокуров в фильме «Скорбное беспокойство» (Ленфильм).

24 января, четверг

20.00. Художественный фильм «Мистер Питкин в тылу врага» (Англия).

25 января, пятница

20.00. Художественный фильм «Под принуждением» (Франция).

26 января, суббота

19.00. «Союзкинофонд» представляет художественный фильм «Пираты Тихого океана» (Франция — ФРГ — Румыния). Две серии.

27 января, воскресенье

19.00. Концерт камерной музыки «XX век. Трагедия и фарс». В программе произведения Стравинского, Хиндемита, Шостаковича. Вступительное слово — П. Хондзинский. Исполнители: Д. Каласкова, А. Каласков (скрипка), Н. Савинова (виолончель), О. Танцев (кларнет), И. Моисеенко, П. Хондзинский (фортепиано).

Клуб деловых людей ДК «Мир» объявляет очередной набор в школу менеджмента и маркетинга. Запись и справки по телефонам: 4-76-51, 4-59-32.

Администрация ОИЯИ с глубоким приискорбием извещает, что 16 января 1991 года после тяжелой продолжительной болезни скончался ветеран войны и труда

### ТЕРЕХИН

Николай Павлович,

и выражает соболезнование родным и близким покойного.